

אַבאָנאַמענטס-פרייז:
 מאָנאַטליך 35 גראַש
 פּער-יאָרליך 1.00 ז'ל.
 אין אױסלאַנד:
 פּער-יאָרליך 1 דאָלאַר
 אָבאָנאַנט-פרייז:
 פּאַר אַ פּאַסי-טוראַ אין טעקסס 40 גראַש
 פּאַרן טעקסס 20
 נאָכן טעקסס 15
 פּאַרן אינאַלס פּון די אָנאַנסן אױ די רעדאַקציע
 נישט פּאַראַנטװאָרליך.
 די צייטונג טראָגט נישט קױן געשעפטס-פּאַראַסעטער
 און אױ נישט אױטענערעכט אױף פּאַרדינסט.
 אָרדערס פּאַר בריױ און נעלט-זענדונגען:
 Rod. „BIALER WOCHENBLAT“,
 Biala-Podl., Grabanowska 35.
 Skrz. poczt. 26.
 Konto rozrach. № 3.

פרייאַר

וואַכענבלאַט

Biala-Podlaska, dnia 24 stycznia 1936 r.

ביאַלע-פּאָדל, פרייטאָג פ' וואַר תרצ"ו, 24 יאַנואַר.

ŻYDOWSKIE KOŁO L.O.P.P. w BIAŁEJ-PODLASKIEJ.

שבת דעם 25-טן יאַנואַר 1936 י. קומט פאַר אין די פאַרגרעסערטע זאַלן פון „בירגער-קלוב“

אַ דאַנס-ינג - פּרידזש

פאַרשידענע אַפּאַקציעס, סאַלץ געזאַנג, נייכטע מוזיק-שלאַגערן, טענץ ביזן ווייסן טאַג, בופעט רייך פאַרזען און צו ביליקע פרייזן.
 אָנסאַנג 9 אַונט, אױנטריט 1 ז'ל.

זאַל די עפענטלעכקייט וויסן
 מיר אונטערנעמט שרייבענע גיבן איבער
 דער עפענטלעכקייט פאַלגענדן סקאַנדאַ-
 ליעזן פאַקט.
 צעליקער, דאָזיק אין ביאַלע געמסט
 אונז פאַרן סקאַר, און מיר האַנדלען אַן
 פאַטענטן און האָט אױסגעגעבן די צייט
 ווען מיר זײַענען די סטוראַ פון פאַן.
 און אױרקלעך צו דער באַשטימטער צייט
 האָבן זױי באַזאַמעט פון סקאַר אַביעט
 וואָרט אונז, און מײַנענדיק אַז סאַו די
 זעלבע סטוראַ וואָס ספירט דער ה' צעל-
 ניקער אױף זױן פיר, פאַרהאַלטן אױך
 אים. אַבער דער דאָזיק האָט דעם
 באַזאַמטן געענטפּרט מיט די ווערטער:
 „גיי ווייטער, די מײַסט נישט מיר“
 דאַס האָט געהערט דער דאָזיק אַרױס
 אברום אַלדער.
 אברום באַטען, אַז נאָך מיט אַ צייט
 צוריק האָט זױן זון געזאַנג, אַז ער
 וועט אונז אַפּיר נעמען די קעטלעך
 פון אונטערן די אַרעסט.
 חיים רייך, מענדל אױונגעשאַט.
 ביאַלע, דעם 23.1.36

פון דער לעצטער מינוט.
 ווי מיר ווערן געוויר, אין ביי דער
 לעצטע צייג פון די פרעמירטע פּאַר-
 ביכלעך אין דער קאַפּעראַטיווע פּאַר-
 באַנק אין ביאַלע, געפאַן פאַלגענדע 3
 געווינסן אױף אַ סכום פון 333 ז'ל:
 1) פּאַנעל ווינאָ גראַד, 1
 2) משה פּינקלשטיין, 1
 3) רחל קלינגער, 1

האַלל אַז האַלל אַז!
 פּל הקודם זכה!
 בירגער! נאָך וואָס זאָלטו קיפּן ביי
 דער נאַנדו האַבער! דאַן ווען די פּירמע
 אטשען באַזאַנדלט אירע קליענטן סאָ-
 ליד, רעפּל און נונקלעך, פּיל געווינסן
 זענען אין דער גליקלעכער קאַלעקטור
 אטשען אַרױס ביי דער 4-ער קלאַס.
 די צייג פון דער ערשטער קלאַס
 25-טע מלוכה-לאַטעריע פּאַנגע אַן דעם
 30-טן יאָנואַר 1936.
 אַ קליינע צאַל לאַסן אױן נאָך צו
 באַקומען אין דער גליקלעכער קאַלעקטור
 Kolektura Lot. Państwowej
 J. S. Uczeń, Biala-Podl., Pl.
 Wolności 18. P. K. O. 804.61.
 Skrz. poczt. 53.

שפּאַרט איין צייט,
געזונט און געלט!
וואַש = אַפּאַראַט
„AUTOMAT SAMOPORĄCY“
 קייטס וואָפּאַרט אונזער גרעסטע פאַטענטירטן
 וועלכע וואַשט אַן פאַרע, סטעריליזירט
 און דע-ניפּעקצירט גלייכצײטיק. שפּאַרט
 אױן זיך און צייט. זױ גרעסטע פּאַר-
 לעיט-וועש העכסטנס אין 3 שעה. דער
 פּרייז איז צוגענוגען פאַר יעדער פּאַ-
 מליע באַשטעלונגען ווערן אָנגענומען
 פאַר באַר און גרעסטע אין וואַרשע.
 אָנפירען טעלעפּאָניש 11-57-77 אָדער ביי
 A. Khon, Biala-Podl., ul. Janowska. 17

ניטיק אַ צימער!
 פון זאַפּאַרט מיט אַ באַזונדערן איינגאַנג
 צו מעלדן אין דרוקעריי „עקספרעס“

אָ ברייט אין רעדאַקציע.
 ג. ה. !
 אױך האָבן זיך דערווייט פון מײן
 „מטירה“ קעגן די פאַרשווינגן און אױך
 בעט צו פאַרעפּטלעכען פּאַלענדינסט.
 אױך האָלטן אַז סאַו גיריקער פון
 מײן כבוד פאַר זױ זיך צו פאַרענעמען
 אױך גיב דעם גאַנצן ענין איבער אין
 מיט דאָק.
 אַלדער צעליקער.
 ביאַלע-פּאָדל, דעם 23.1.36

Teatr Wołyński
 Wtorek dnia 28 bm. odegrano
 będzie w sali Gimm. Zeńskiego
„Powrót Mamy“
 3 akt. lekka komedia.
 Początek o godzinie 8.15.

די הכנסות פון די קה"ל = פּושקעס אין צען יאָר
 (תרפ"ה-תרצ"ד) אין דער גאַנצער וועלט.

תרפ"ה	39.700	וואָס מאַכט אױס 15 פּאַרצ.	פון דער גאַנצער הכנסה
תרפ"ו	60.100	"	"
תרפ"ז	61.000	"	"
תרפ"ח	62.400	"	"
תרפ"ט	57.000	"	"
תרצ"א	60.900	"	"
תרצ"ב	54.200	"	"
תרצ"ג	52.700	"	"
תרצ"ד	49.800	"	"
תרצ"ה	52.100	"	"
בס"ה	550.700	דױכענט 22 פּאַרצ.	פון דער גאַנצער הכנסה

די הכנסה פון די פּושקעס אין תרצ"ו איז נאָך נישט גענוי באַקאַנט.
 אין מיטן פון דער דאָקומענט צייט האָט פּוילן געגעבן דורך פּוּשקעס
 דיג. סכום פון 109.300 גונט.

אונזערע ליבע קינדער, ברודער און שוועגערין יאַשע און רױזעלע
 צום געבורט פון זײער ליב זױנעלע
 ווינטשן מיר אַ האַרציקן מול-טוב און אַ גרינגע דערציגונג
 מוטער, שוועסטער, שוואַגער און יאַסל סאַפיר.
 ברכות לכביות לאַח, גיט וודוו
 מר יוסף דוב באַכראַל ורעיו
 להולדת בנם, מי יתן ותיכח לשבע
 נחת ממנו ולגדלו לתורה לחיפה
 ולמנוחים טובים
 שינדל, עקב אַרנבלום ובניהם
 אַ האַרציקן מול-טוב און אַ גרינגע
 דער ווינטשן מיר דעם ה'
יאַשע באַכראַל און פּרוי
 צום געבורט פון זײער זױנעלע
 לייבל באַנקליידער און פּרוי
 א. שוואַרץ ורעיו

אונזערע בעסטע פריינט
גאַלדע און דוד הימעלפּאַרב
 צו זײער חתונה, וועלכע איז פאַרגעקומען
 אין וואַרשע דעם 18 יאַנואַר 1936 י.
 אונזער דאָרציאָסטע און הייסטע ווגעטשן
 און אַ גליקלעך צוזאַמענלעבן
 שיה און איר עקשטיין

Obwieszczenie.
 Zarząd Gminy Wyzn. Żyd.
 w Białej-Podl. podaje do wiadomości, iż lista składek na rok 1936 wyłożone są do wglądu w kancelarii Gminy od dn. 22 do 29 stycznia r. b. włącznie w godzinach od 10-ej do 13-iej.
 ZARZĄD.
 Biala-Podl., dn 22.1.1936 r.

מעלדונג.
 די פאַרוואַלטונג פון דער יידישער
 געמיינע אין ביאַלע מעלדעט, אַז דער
 ברודערט מיט דער עטאַט-ליסטע אױפן
 יאָר 1936, געפּענעט זיך אין ביראָ פון
 געמיינע צום קאַנטראַלירן פון מיטוואַך
 דעם 22 בױ טישוואַך דעם 25 דע. מ.
 טעגלעך פון 10 בױ 1 ג.מ.
די פּאַרהאַלפּונג.
 ביאַלע-פּאָדל, יעם 22 יאַנואַר 1936.

Niniejszem zawiadamiamy Sz. P. że dnia 24 stycznia b. r. w Składzie Materiałów aptecznych M. Hofera w Białej-Podl. ul. Pierackiego № 8 od godziny 10-2 i od 4-8
CELINA SANDLER
 wieloletni prof. Université de Beauté w Paryżu i instruktorka kursów kosmetycznych w Warszawie, Plac Trzech Krzyży 11 po powrocie z Paryżu i uzupełnieniu swoich studjów u wszechświatowej sławy prof. Buterlin będzie udzielać porad kosmetycznych
ZUPEŁNIE BEZPŁATNIE

KINO DŹWIĘK. „TECZA“
 פון דאָנערשטאָג דעם 23-טן בױ זונטאָג דעם 26-טן ה.מ. ווערט דעפּאַנטירט
דער פּילם א.ג.
„גיהנום“
 לײט דאַנטעס אומשטערלעך ווערט
 פון טאַנטאָג דעם 27-טן אַ פּוילישער פּילם א.ג.
„PRZEBUDZENIE“

